

# Il mio bel foco.

(My joyful ardor)

Recitativo ed Aria.

English Version by  
D<sup>r</sup> TH. BAKER.

BENEDETTO MARCELLO.  
(1686 - 1739)

Recit. *mf*

Voice. *mf*

Il mio bel fo - co, o lon - ta - no o vi -  
My joy - ful ar - dor, wheth - er near or far

*a piacere*

Piano. *mf*

ci - no ch'è - ser pos - si - o, sen - za can - giar mai tem - pre per  
dis - tant from thee I tar - ry, Un - chang'd and con - stant ev - er, For

*p rit.*

voi, ca - re pu - pil - le, ar - de - rà sem - - - pre.  
thee, O my be - lov - ed, Shall languish nev - - - er.

*f* *p rit.*

Ca. \*

## Allegretto affettuoso.

*mf*

Quella — fiam-ma — che m'ac - cen-de,  
In my — heart the — flames that — burn me,

*mf*

quel-la — fiam-ma — che m'ac -  
in my — heart the — flames that —

*cresc.* *p*

*pù f*

cen-de — pia-ce tan-to all'al-ma mi - a, — pia-ce tan-to all'al-ma  
burn me — All my soul do so en - rav-ish, — all my soul do so en -

*sf* *sf*

*rit.* *f portando*

mi - a, — che giammai s'è-stin-gue - rà, s'è - stin - gue - rà, s'è - stin - gue -  
ravish, — That they ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, shall cease to

*sf* *p* *rit.*

*p* *dolcemente legato e cresc.* *sf*

rà, pia-ce tanto al-pal-ma mi-a che giam-mai sè-stin-gue-  
glow, All my soul do so-en-rav-ish, That they ne'er shall cease to

*p* *cresc. sempre*

rà, sè-stin-gue-rà, che giam-mai sè-stin-gue-  
glow, shall cease to glow, that they ne'er shall cease to

*f* *p rit.* *a tempo*

rà, sè-stin-gue-rà, sè-stin-gue-rà.  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow.

*p* *legato con grazia*

E se il fato a voi mi  
And should fate to ye re-

ren - de, va - ghi rai del mio bel so - le, al - tra luce el - la non  
turn me, Wan - d'ring rays of my fair sun, — Oth - er light I cov - et

vu - le nè vo - ler giammai po - trà, nè vo -  
none, — Nor the wish can ev - er know, nor the

*cresc. poco a poco*

ler — giammai po - trà, nè vo - ler, nè vo - ler giam -  
wish can ev - er know, nor the wish, nor the wish can —

*p cresc. poco a poco*

mai po - trà, giammai po - trà, — nè vo - ler giammai po -  
ev - er know, can ev - er know, — nor the wish can ev - er

*f rit. f p col canto pp*

trà.  
know.

*a tempo* *cresc.*

*p*

Quel-la fiam-ma che mac - cen - de pia-ce tanto al-l'al-ma  
In my heart the flames that burn me All my soul do so en -

*p*

mi - a, pia-ce tanto al-l'al-ma mi - a, che giammai s'e - stin - gue'  
ravish, all my soul do so en - ravish That they ne'er shall cease to

*p*

*rit.* *mf*

rà, sè - stin - gue - rà, sè - stin - gue - rà, pia-ce tanto al - l'al - ma  
glow, shall cease to glow, shall cease to glow; All my soul do so en -

*f rit.*

*cresc.*

mi-a che\_ giam - mai sè - stin - gue - rà, sè - stin - gue - rà, che giam -  
ravish, That they ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, that they



*f rit.* *a tempo*

mai sè - stin - gue - rà, sè - stin - gue - rà, sè - stin - gue -  
ne'er shall cease to glow, shall cease to glow, shall cease to

*col canto* *a tempo*



*p dolce* *f*

rà, quel - la fiam - ma giammai, giammai sè - stin - gue -  
glow, that they ne'er shall cease, that they ne'er shall cease to

*rinforz. e rit.*



*a tempo*

rà.  
glow.

*mf* *a tempo* *f rit.*

